



Tätigkeitsbericht der Landesverwaltung - 2006

Relazione sull'attività dell'Amministrazione provinciale - 2006

Die Südtiroler Landesverwaltung im Zeichen einer bürgernahen Verwaltung

In der elften Ausgabe des Tätigkeitsberichtes erfährt die breite Öffentlichkeit, welche Leistungen die Südtiroler Landesverwaltung im Jahr 2006 für die Gesellschaft erbracht hat, welche Maßnahmen sie zur Entbürokratisierung, Wirtschaftlichkeit und Bürgernähe getroffen hat und wie die öffentlichen Gelder eingesetzt worden sind.

Die Landesverwaltung hat sich im Jahr 2006 weiterhin um eine innovative, kunden- und leistungsorientierte Verwaltungsarbeit bemüht, um den sich ständig ändernden Anforderungen der Gesellschaft zu genügen. In dieser Hinsicht ist besonders das E-Government, die informationstechnische und organisatorische Neuausrichtung der Verwaltung zu erwähnen, die es ermöglicht, die Dienstleistungen für den Bürger zu verbessern und zu beschleunigen.

Der Tätigkeitsbericht soll das breitgefächerte Dienstleistungsangebot der Landesverwaltung in Form von Texten, Grafiken und Tabellen vorstellen und das Verwaltungshandeln transparent gestalten. Die Unterteilung nach Fachbereichen bzw. Abteilungen der Landesverwaltung erleichtert das Auffinden von Informationen. Der Tätigkeitsbericht ist bereits online unter <http://www.provinz.bz.it/taetigkeitsbericht2006>

L'Amministrazione provinciale a contatto con il cittadino

La "Relazione sull'attività dell'Amministrazione provinciale", giunta ormai alla sua undicesima edizione, illustra alla collettività le prestazioni erogate nel 2006, l'impiego del denaro pubblico e i provvedimenti assunti finalizzati allo snellimento burocratico, all'economicità ed alla vicinanza ai cittadini.

Nel corso del 2006 è proseguito l'impegno per un'amministrazione maggiormente orientata verso gli utenti ed i risultati, in modo da soddisfare le esigenze di una società in continua evoluzione. Da questo punto di vista un aspetto particolare è rappresentato dal nuovo orientamento tecnologico e organizzativo dell'amministrazione ovvero dall'E-Government, indirizzato al miglioramento ed allo snellimento delle prestazioni erogate.

zato al miglioramento ed allo snellimento delle prestazioni erogate.

Mediante testi, grafici e tabelle la Relazione sull'attività rappresenta la vasta gamma di servizi pubblici erogati dall'Amministrazione provinciale, rendendo più trasparente l'operato amministrativo. La suddivisione per Ripartizioni provinciali facilita la ricerca dell'informazione richiesta. La versione informatizzata della Relazione è già rintracciabile in internet all'indirizzo: www.provincia.bz.it/relazioneattivita2006. Il volume

abrufbar und wird ab **31. Juli 2007** in gedruckter Form im Presseamt und im ASTAT erhältlich sein.

Presseamt, Landeshaus 1,
Crispistraße 3, Bozen
Tel. 0471/412210

Landesinstitut für Statistik
Duca-d'Aosta-Allee 59, Bozen
Tel. 0471/414000

cartaceo sarà disponibile a partire dal prossimo **31 luglio** presso l'Ufficio Stampa e presso l'Astat.

Ufficio Stampa, Palazzo provinciale 1,
via Crispi, 3, Bolzano
tel. 0471/412210

Istituto provinciale di statistica
Viale Duca d'Aosta, 59, Bolzano
tel. 0471/414000

Hinweise für die Redaktion: Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Dr. Günter Sölva, Tel. 0471 414015.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione: Per ulteriori chiarimenti, si prega di rivolgersi al dott. Günter Sölva, tel. 0471 414015.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).